

The background of the slide is a composite image. In the foreground, there are two white dice on a green surface, with several playing cards (Ace of Spades, King of Diamonds, Queen of Clubs, Ten of Spades) fanned out behind them. In the background, there is a night cityscape with lights and a rainbow arching over the scene.

Impactos y regulación del juego en línea (El ejemplo de Portugal)

Juego Patológico, Simposio Internacional, Montevideo, 2014

António Alegria

Investigador do CEIA – Instituto Superior de Educação e Ciência

El ejemplo de Portugal

Breve histórico
reglamentario del
juego de base
territorial

La importancia
de los ingresos

Surgimiento del
juego en línea

Caracterización
de la regulación

Breve histórico regulamentario

Hasta el siglo XVII la legislación dominante en Portugal suprime las prácticas de los juegos de azar, en algunos casos con la pena de muerte

En 1688 ocurrió lo que podríamos llamar de la primera lotería y en 1783 se crea una lotería anual

(Pinheiro J, 2006, p. 43)

Aunque la legislación del siglo XIX la práctica del juego todavía se reprime, estas prácticas proliferaban en las zonas urbanas y turísticas.

En 1927 se estableció el régimen de juego legal que sigue en pie

(Patacas, 1976, pp. 66-67)

La importancia de los ingresos

Los ingresos de juego fueron con el tiempo revelando mucha importancia al Estado, que los invierte sobre todo en el desarrollo del turismo, en la revitalización económica y en la asistencia social

(Decreto-Lei nº 295/74, de 29 de Junho)

Valor de las apuestas en la década pasada: (2004-2008)

miles de euros

Monto apostado			
Casinos	Bingos	Santa Casa	TOTAL
7.766.057	495.089	6.854.627	15.115.773

(Informe del Comité Interministerial para el juego en línea, 2010)

Ingresos em la década pasada: (2004-2008)

Miles de euros

Ingresos del Estado	
Casinos	795.968
Bingos	126.151
Santa Casa - Producto neto	2.561.538
Santa Casa - Impuestos s/ premios	466.618
Total	3.950.275

(Informe del Comité Interministerial para el juego en línea, 2010)

Se estima que el ingreso de los juegos de azar de base territorial ilegales equivale al juego concesionado.

(Alegria, A, 2014, p.83)

Surgimiento del juego en línea

En todo el periodo anterior a los años 90, la oferta de juegos de azar en todo el mundo hubiera base territorial

Allá del concurso de los juegos y apuestas ilegales practicados en la calle, en la época fueron seguidas crisis económicas que causaran roturas en la economía y también en los ingresos de juego

Después de 1995 la oferta de juego en línea se convirtió en una turbación más a los operadores de juego



centro de estudos e investigação aplicada

Los operadores de juegos de azar han utilizado este argumento para presionar al gobierno para abrir aún más el acceso al juego y para reglamentar los juegos de azar a la distancia

JUEGO EN LÍNEA

Evolución del trabajo reglamentario

Año	Procedimientos	Resultados
1995/2003		
2003	Proyecto de ley	
2005	Estudio	
2010	Estudio	Mandato legislativo
2011	Proyecto de ley	
2012	Estudio	Mandato legislativo
2014	Proyecto de ley	En discusión



centro de estudos e investigação aplicada

19 años la exploración y la práctica de los juegos en línea sin controles técnicos o financieros, provocaron graves problemas sociales y no generaran ningún ingreso para el Estado

Caracterización de la regulación

A large yellow arrow pointing to the right, containing the text 'Caracterización de la regulación:'.

Caracterización de la regulación:

1. Hay una pluralidad de entidades con intervención regulatoria de acuerdo con el tipo de apuestas;
2. Diferentes intereses, prácticas divergentes, falta de coordinación en la acción reguladora y dispersión de las medidas reglamentarias;
3. Inexistencia de una ley específica;
4. Inexistencia de instrumentos reglamentarios específicos;
5. La ley en preparación para el juego en línea indica una tendencia para la liberalización;
6. Reguladores directamente dependientes del negocio;

(Alegria, 2014, “Juegos de Azar”)



Caracterización de la regulación:

7. La actividad de supervisión sin tradición en el campo de juego en línea y muy dirigida para los intereses comerciales de la actividad;
8. La actividad normativa sin tradición en lo que se refiere a las prácticas de juego responsable, a la protección de los grupos vulnerables, a lo que limita los volúmenes y tiempos de juego y a la inhibición de jugadores por juego excesivo o compulsivo;
9. La administración pública de los juegos de azar sólo incluye una contabilidad de ingresos;



**Caracterización de
la regulación:**

10. La adicción al juego no estaba calificada en el Servicio Nacional de Salud como una patología independiente;
11. La estadística oficial ignora cuántos y cuáles son los ciudadanos que dependen del juego y cuáles son los niveles de perturbación;
12. No existe una entidad estructurada de diagnóstico y de acogida para los casos problemáticos de juego, que ejecute la clasificación por tipo y grado de dependencia y su enrutamiento;
13. Se puede estimar el monto de ingresos de juego, pero nadie es capaz de decir cuáles son los costos sociales.

Impactos y regulación internacional de los juegos de azar en línea

**Primeras
iniciativas
reglamentarias**

**Postura
de la
Unión
Europea**

**Informe de
Progreso de
la
presidencia
sueca**

**Recomendaciones
de la Unión
Europea**

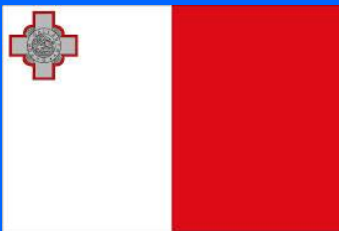
**Impactos
economicos
del juego
en línea**

**Cuadro
comparativo
de las medidas
regulatorias y
de licencias en
varios Estados**



centro de estudos e investigação aplicada

Primeras iniciativas reglamentarias



MALTA

•El juego en línea fue reglamentado en 2004 com el intuito de atraír investimento y traer operadores de todo el mundo para Malta para allá instalar servidores e ejercer la actividad.

(<http://www.lga.org.mt/content.aspx?id=87374>)



EUA

•Se permitió la exploración y la práctica de los juegos de azar en 1931 y el juego en línea (Nevada) en 2006, después de ser confrontado con la oferta de juego en línea sobre todo a partir de las islas del Caribe.

(Nevada GC, Regulation 5A, Operation of Interactive Gaming)



NORUEGA

• Fue también pionera en la reglamentación de los juegos en línea en 2007, después de una compañía de la República Checa ser identificada a vender loterías sin licencia en territorio noruego

(Norway Action Plan to prevent problem gaming and problem gambling, 2009-1011)



• Adoptó un aparente distanciamiento de los problemas del juego y dejó a los Estados Miembros la libertad de auto regularse en esta área invocando razones históricas, culturales, de seguridad y orden pública

(http://ec.europa.eu/internal_market/gambling/initiatives/index_en.htm)



centro de estudos e investigação aplicada


Postura de la Unión Europea



centro de estudos e investigação aplicada

Las diferencias de entendimiento entre los Estados Miembros cuanto al tratamiento de la oferta transfronteriza de juegos de azar llevaran la Unión Europea a crear grupos de trabajo para estudiar el problema en el mercado interior

(http://ec.europa.eu/internal_market/gambling/initiatives/index_en.htm)

- 
- A decorative vertical bar on the left side of the slide, composed of four dark blue downward-pointing chevrons stacked vertically, with white outlines. Each chevron is positioned to the left of a corresponding text box.
- La conformidad de los marcos regulatorios nacionales con el derecho de la Unión Europea y el refuerzo de la cooperación administrativa
 - La protección de los consumidores y los demás ciudadanos, incluidos los menores de edad y otros grupos vulnerables
 - La prevención del fraude y el blanqueo de dinero
 - La protección de la integridad del deporte y la prevención de la manipulación de los resultados



centro de estudos e investigação aplicada

Informe de progreso de la presidencia sueca

La presidencia sueca, la segunda después de la a creación de grupos de trabajo, hay desarrollado el enfoque centrado en 3 temas:

Problemas
socio
económicos
del juego

Medidas de
juego
responsable

Medidas para
poner fin a las
prácticas
ilegales
relacionadas
con el juego

(<http://register.consilium.europa.eu/doc/srv?l=EN&f=ST%2016571%202009%20INTT>)

A large purple arrow pointing to the right, containing the text 'Problemas socioeconomicos do jogo'.

Problemas
socioeconomicos do
jogo

- Los costos derivados de ausencias temporales al trabajo;
- Los gastos derivados de la jubilación anticipada;
- Los costos de los esfuerzos estatales dirigidas específicamente al tratamiento del trastorno del juego, en particular con la organización, desarrollo y ejecución de programas y proyectos de apoyo social y tratamiento;

A large, solid purple arrow pointing to the right, containing the text 'Problemas socioeconomicos do jogo' in white serif font.

Problemas socioeconomicos do jogo

- Los costos directos e indirectos de la salud y de los medicamentos;
- Los costos del desempleo, como la pérdida de productividad y la atribución de pensiones de sobrevivencia;
- Los gastos que resultan de las prácticas criminales asociadas, en particular de los daños causados, de la intervención de los tribunales, policía y otras agencias reguladoras.

A large, dark red arrow pointing to the right, containing the text 'Medidas de juego responsable' in white serif font.

Medidas de juego responsable

- **Facilidad de acceso al juego;**
- **La asociación con el consumo de alcohol;**
- **La reacción a las pérdidas o ganancias ocasionales;**
- **La emoción y la tensión;**
- **Tipo de equipo y de juegos;**
- **La publicidad de los juegos de azar;**
- **Interacción con otros jugadores;**
- **Convicción de suerte y control.**

A large orange arrow pointing to the right, containing the text 'Medidas para poner fin a las prácticas ilegales' in white serif font.

Medidas para poner
fin a las prácticas
ilegales

- La identificación de una cuenta bancaria con el único propósito de los juegos de azar;
- El establecimiento de límites a la práctica del juego y de las transacciones bancarias respectivas;
- La prohibición de los juegos de azar a crédito y el seguimiento de las transacciones.

Recomendaciones de la Unión Europea

La complejidad de la materia y las divergencias entre los Estados Miembros, llevaran a la discusión de distintos escenarios

Una medida legislativa que vincula todas las estrategias y las prácticas dentro de la Unión

El desarrollo de un código de ética dirigido a prevenir el rigor financiero y los problemas sociales

Simples medidas indicadoras con el fin de armonizar las prácticas

Emanación de recomendaciones

**En 2012 la Comisión Europea estableció las líneas generales
y decidió preparar recomendaciones para los Estados
Miembros**

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52012DC0596>)

Recomendaciones de la UE:

Se recomienda a los Estados Miembros a adoptar un sistema de elevada protección de los consumidores, los jugadores y los menores de edad, la imposición de reglas rígidas a los servicios del juego y la publicidad responsable para prevenir patologías y minimizar los impactos económicos como consecuencia del juego excesivo o compulsivo.

Y añade:

“Esta recomendación no interfiere con el derecho de los Estados Miembros reglaren los servicios de juego”.

Como he dicho, todo sigue igual.

A large, solid red arrow pointing to the right, containing the text 'Aspectos principais:' in white serif font.

Aspectos principais:

1. La exactitud de la información (datos del operador, datos de los jugadores, datos financieros);
2. El juego responsable (información del juego: reglas, tasas de rendimiento en cada juego, etc), la protección de los menores - verificación de la edad - y otros grupos vulnerables);

3. La instalación de filtros de control del juego: volumen, tiempo de juego, ganancias y pérdidas, etc.;
4. El establecimiento de límites al volumen y tiempo de juego;
5. El establecimiento de un sistema de alerta y en casos extremos prohibir al jugador a seguir jugando, reenviarlo a servicios de apoyo;

6. La imposición de reglas a los operadores que les obligan a detener o impedir al jugador jugar el juego cada vez que hay riesgo de dependencia;
7. La instalación del sistema informático con medios para permitir el jugador en cualquier momento, interrumpir o autoexcluirse durante un tiempo, de un operador o todos los operadores;
8. Garantizar que la publicidad de los operadores incluye los mensajes sobre el juego responsable y el riesgo de exceso de juego;

9. El establecimiento de normas estrictas sobre el numero y contenido de los mensajes de publicidad;
10. El impedimento de que los jugadores identificados por la dependencia o auto excluidos reciban publicidad de los operadores de juego;
11. La regulación de la actividad de juegos de azar con patrocinadores de otras actividades, especialmente cuando éstas son dirigidas a los jóvenes y los menores de edad;

12. El impedimento de los préstamos al jugador;
13. La implementación regular de iniciativas de educación, de sensibilización y de esclarecimiento de los consumidores, en particular de los menores de edad y de los grupos vulnerables;
14. Autoridades reguladoras competentes e independientes.

Impactos económicos del juego en línea

Son pocos los estudios creíbles diseñados para evaluar los impactos económicos de los juegos de azar a la distancia

Una parte muy significativa del volumen de juego en línea es ofrecida ilegalmente por empresas que han instalado servidores en paraísos fiscales y no están registradas o en posesión de licencias en cualquier jurisdicción (Estado)

Por otro lado, hay muchas empresas que están registradas y tienen licencias para una jurisdicción, sin embargo, desarrollan negocios de juego transfronterizos sin ningún tipo de licencia para operar en otros Estados

Este es uno de los principales problemas en la supervisión del juego en línea

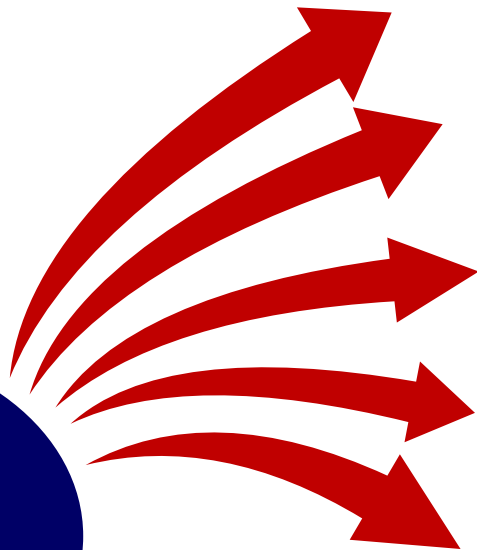
La oferta transfronteriza de juegos en línea lleva a que las estadísticas oficiales de los Estados muchas veces no coincidan con las estadísticas publicadas por los operadores, a menudo con fines promocionales.

Registro de ingresos generados por operadores internacionales de juego en línea

Sportingbet	UK	€	206 millones	2011
888 Holdings	Gibraltar	US\$	400,5 millones	2013
Bwin	Austria	€	652,4 millones	2013
Betfair	UK	€	387 millones	2013 ⁰⁹

(Informes Anuales de las empresas)

**Y cuanto a los
ingresos
públicos?
Cuanto es y que
distribución le
ha dado?**



**El presupuesto del
Estado**

**El apoyo a la salud y a
la supervivencia**

**La promoción y la
implementación de el
juego responsable**

**La protección de los
menores y otros grupos
vulnerables**

**La supervisión del juego
legal y represión del
juego ilegal**

Cual es el valor de las expensas?

Cual es el impacto económico negativo del juego en línea?

El impacto económico es variable de Estado para Estado dependiendo de las estrategias oficiales y de la opción entre los ingresos o la salud pública y protección social.

Cuadro comparativo de la regulación y licencias de juego en línea en varios Estados

(<https://www.gibraltar.gov.gi/remotegambling>) (<http://www.arjel.fr/>)

(<http://www.lga.org.mt/content.aspx?id=87374>) (<http://www.gamblingcontrol.org/>)

FRANCIA

AUTORITÉ DE RÉGULATION DES JEUX EN LIGNE (ARJEL)

Regulador	Tipo del contrato		Tasas y impuestos		Sociedade		Licencia/contrato			Operaciones bancarias	Sistemas		Procedencia de apuestas
	Concessão	Licença	Tasa-sociedades	Tasa adicional	Tipo	Capital	Cantidad	Duración	Costo		Localización	Ancho de banda	
Un regulador para todos los tipos de juego en línea		Si	33,00%	Si (1)	Privadas y de	Mínimo exigido	1		20 000 €	Si (2)	Local (3)	No hay información disponible	Solamente para Francia
					capital cerrado	y	2	5 años	30 000 €				
					(financ.privado)	auditado	3		40 000 €				

(1) Los jugadores tienen que pagar:

- 2% en todos los juegos en efectivo (ollas).
- 7,5% en las apuestas realizadas en eventos deportivos.
- 7,5% para jugar en carreras de caballos.
- 8% en las apuestas realizadas en carreras de caballos.
- 1,8% sobre todas las apuestas deportivas.

(2) Mas la mayoría de los pagos van a través de monederos electrónicos como Neteller.

(3) Todos los licenciarios deben adoptar un sistema informático conocido como "Frontal".

Datos de todos los clientes y la información corre por aquí y se almacena en una caja de acceso de seguridad que sólo puede acceder ARJEL.

(4) Todos los titulares de licencias deben presentar una vez al año una certificación emitida por un tercero acreditado por ARJEL.

(5) Todos los operadores deben obedecer la ley que impide el lavado de dinero.

ALDERNEY

GAMBLING CONTROL COMMISSION

Regulador	Tipo del contrato		Tasas y impuestos		Sociedade		Licencia/contrato			Operaciones bancarias	Sistemas		Procedencia de apuestas
	Concessão	Licença	Tasa contratual	Tasa adicional	Tipo	Capital	Categoría	Duración	Costo		Localización	Ancho de banda	
Independiente y non político		Si	No	No	Anónima	£ 2,00	1 (B2C)	Anual	£ 35 000 (1)	Si	Local	Todos	Sin limites
Mandato-Gobierno							2 (B2B)	Anual	£ 35 000 (2)				

(1) A partir del segundo año, el costo se basa en el redimento neto anual (RNA), siendo:

- RNA para 1mlion € - £ 35,000 cuota anual
- RNA a partir de 1 millón de libras a 5 millones de libras - cuota anual £ 70,000
- RNA de 5 millones de libras a 7,5 millones de € - £ 100,000 Tasa anual
- RNA encima de 7,5 millones de € - £ 140,000 Tasa anual

(2) A partir del segundo año, el costo se basa en el redimento neto anual (RNA) y pueden descomponerse de la siguiente manera:

- Certificados Asociados (típicamente para los proveedores de software clave) - cuota fija anual de £ 10,000.
- Licencias de uso temporario (normalmente con fines de recuperación de desastres) - cuota anual fija de £ 10,000.

(3) El software debe seguir las normas establecidas por el regulador

(4) Todos los operadores deben presentar informes periódicos al regulador

(5) Todos los operadores deben obedecer la ley que impide el lavado de dinero

ITALIA

AMMINISTRAZIONE AUTONOMA DEI MONOPOLI DI STADO (AAMS)

Regulador	Tipo del contrato		Tasas y impuestos		Sociedade		Licencia/contrato			Operaciones bancarias	Sistemas		Procedencia de apuestas
	Concessão	Licença	Tasa-sociedades	Tasa adicional	Tipo	Capital	Categoría	Duración	Costo		Localización	Ancho de banda	
AAMS Empresa publica Mandato-Gobierno		Si	27,50%	Si (1)	Cualquier de responsabilidad limitada			12 meses	€ 350 000 (5)	Si	Italia		Limitada (6)

<p>(1) Tasa de impuesto adicional sobre el juego:</p> <ul style="list-style-type: none"> Juegos de casino en línea: 0,6% de la facturación Tasas de apuestas: 20% sobre los ingresos brutos Apuestas deportivas - impuesto de 3,5% Apuestas hípcas - tasa de 10% Juego de habilidad - tasa fija de 3% Bingo - Tasa de 11,5% Otros juegos de dinero 20% 	<p>(2) Tasa única incrementada de 20% de IVA</p> <p>(3) La mayoría de los jugadores utilizan los bancos italianos para procesar los pagos, sin embargo, un gran número también utiliza billeteras electrónicas y códigos muy similares a los ofrecidos por los cupones Ukash.</p> <p>(4) Las sociedades titulares de licencia deben estar conectadas a la AAMS para ser auditadas y cada apuesta o juego sea registrado, monitoreado, validado y sometido a la tributación.</p> <p>(5) Los sitios de juegos en línea deben ser creados en un dominio .it</p> <p>(6) Las apuestas deben ser de un dominio .it</p>	<p>(7) Los operadores deben presentar informes periódicos a la AAMS que también determina las orientaciones con respecto a el blanqueo de dinero.</p> <p>(8) Aquellos que operan apuestas remotas fuera de las normas de la AAMS son condenados a una a una pena de prisión de 3 meses a 3 años y multa de 500 € 5.000 €.</p>
---	--	---

MALTA

LOTTERIES AND GAMING AUTHORITY

Regulador	Tipo del contrato		Tasas y impuestos		Sociedade		Licencia/contrato			Operaciones bancarias	Sistemas		Procedencia de apuestas
	Concessão	Licença	Tasa-sociedades	Tasa adicional	Tipo	Capital	Categoría	Costo	Duración		Localización	Ancho de banda	
Regulador único para todas los juegos de azar		Si	35%	Juego en línea Apuesta mutua Intercambio (1)	Privadas y Publicas	Cl.1 y 2 - 100.000€ Cl.3 y 4 - 40.000€	Atribución Annual Renovación	2 329,38 € 6 988,13 € 1 164,69 €	5 años Renovables	Si	Local	Enlaces multi-fibra a operadores internacionales (2)	Sin limites

(1) Juego en línea 10,5% sobre el importe bruto de las apuestas aceptadas.

Intercambio de apuestas paga 0,5% de la suma de todas las ganancias netas calculadas por jugador y por mercado de apuestas.

Apuesta mutua paga 0,5% en el agregado de las apuestas pagadas.

Impuestos no debe exceder 465,875.26 € al año.

(5) No hay condiciones especiales para los operadores de juego en línea cuanto a la prevención del blanqueo de dinero.

(2) Cable y Wireless, Telecom Italia y Interoute.

(3) El software operativo es testado y certificado por el regulador.

(4) LGA nombra un certificador para auditar el proceso antes de conceder una licencia.

(4) Los operadores deben presentar al regulador:

Informes de cuentas semestrales, balances mensuales de jugadores y extractos bancarios de jugadores

Informes de incidentes y desmantelamiento de materiales de juego y de sistemas y equipos de control.

Barreras al control del juego en línea

Al igual que otros servicios, la expansión del juego en línea depende de factores críticos como la infraestructura tecnológica y de comunicaciones, el marco legal, las condiciones de confort social, el poder adquisitivo y el nivel educativo de la población.

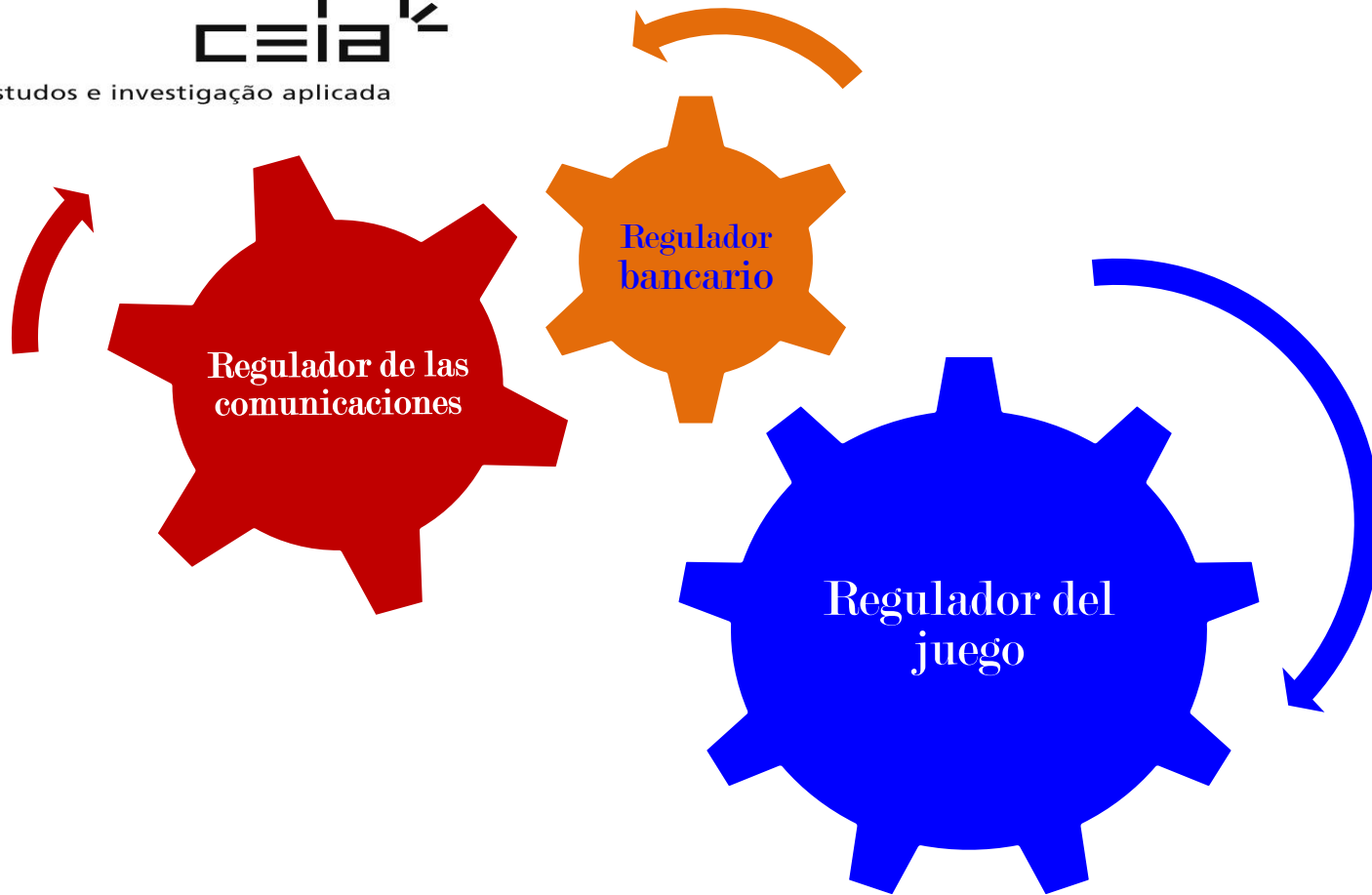
Por esta razón, hay regiones que lideran sobre el desarrollo de la actividad, tales como los Estados Unidos y Canadá, Europa, Australia y Nueva Zelanda, donde son comparativamente muy elevados los números y el nivel de utilización de la tecnología *per cápita*, como computadores, teléfonos móviles, *smartphones*, *smartTV*, etc.

Como fue dicho antes, Malta, los Estados Unidos y Noruega se encuentran entre los primeros Estados que han reglamentado la oferta de juegos de azar en *internet*.

Otros los siguieron como Bélgica, Eslovenia, Polonia, Francia, Italia y España. Casi todos han introducido enmiendas a la ley original, ya que persisten aún aspectos imprevistos de la operación de juego que, sin cobertura legal adecuada, debilitan el rigor y los principios a proteger.

Cuales son estos aspectos?

1. Falta de criterio o criterio deficiente en la adjudicación de sitios de juego;
2. Ineficacia del bloqueo de sitios ilegales;
3. Ineficacia del bloqueo de cuentas y transacciones bancarias ilegales;
4. Inexistencia o mala comunicación entre las agencias encargadas de la supervisión;



Conclusiones

Tecnológico

1. Instalación de sistemas y equipos operativos en el territorio nacional y restringir el acceso físico y lógico al mismo;
2. Sólo permitir el acceso y la practica de juego desde dominios [.uy](#) para prevenir problemas de relación institucional transfronteriza;
3. Equipar los reguladores bancarios y de comunicaciones, así como los proveedores de servicios de *internet* y proveedores de sitios y dominios, con tecnología que permita una intervención eficaz en la identificación, seguimiento y bloqueo de cuentas y operaciones bancarias, así como una gestión adecuada en la atribución de sitios y dominios y su bloqueo cuando ocurre.

Salud y protección social

1. Crear y mantener una base de datos de casos problemáticos asociada a mecanismos de regulación que impongan prácticas de juego responsable;
2. Instalar medios electrónicos dotados de mecanismos de monitoreo y alertas sobre los tiempos y volúmenes de juego por jugador y de auto-exclusión;
3. Crear un modelo regulatorio que integre los ingresos y los gastos, permitiendo que simultáneamente a la operación de juego y a la liquidación de los ingresos, los problemas de la adicción sean monitorizados, identificando los casos, aplicando las terapias y controles necesarios y evaluando los costos;

Regulatorio

1. Mandatar una única autoridad reguladora competente, independiente y multidisciplinar, responsable no sólo por la técnica y control del juego, sino también por la prevención y intervención en los problemas sociales asociados;
2. Crear y mantener una base de datos de los sitios y operadores ilegales asociadas con mecanismos de regulación prohibitivos de su funcionamiento;
3. Conectar los sistemas informáticos operativos con los sistemas del regulador, de manera que esto control la utilización y pueda hacer de inmediato el tratamiento de la información;

Muchas gracias por la vuestra atención:

Contactos:

+351 911000911

antonio.alegria@outlook.com

www.osjogosdeazar.com

